

metos

KIERTOILMAUUNI

METOS REC / RGC
023, 051, 071, 101

Käyttöohjeet

Käännös valmistajan alkuperäisestä materiaalista



90026910rev00
(25.5.2022)

4571463, 4571464

MALLIT

REC / RGC

KAPASITEETTI

4 X GN 2/3 (023)

5 x GN 1/1 (051)

7 x GN 1/1 (071)

10 x GN 1/1 (101)

VERSIOT

M

Sähkömekaaninen, lämpötilan säätö (70 - 300°C) - Ohjelmoitava ajastin (max. 120 minuuttia) kypsennyksen lopetussummerilla - Toiminnan merkkivalot - Ilmankostutin automaattisella säätelyllä - Manuaalinen poistoilma-aukko - Autoreverse (puhaltimen pyörimisen automaattinen käännös) - Uunikammion valo.

OPTIO: Käsisuihku

SISÄLLYSLUETTELO

1.	YLEISIÄ VAROITUKSIA	4
2.	TEKNISET TIEDOT	5
3.	ASENNUSPAIKAN ERITYISVAATIMUKSET	6
4.	LAKISÄÄTEISET VAATIMUKSET, TEKNISET MÄÄRÄYKSET JA DIREKTIIVIT	6
5.	SIJOITUS	7
6.	SÄHKÖLIITÄNNÄT JA POTENTIAALIN TASAUS	7
7.	HUOMIOITAVAA SÄHKÖLIITÄNTÄÄ TEHDESSÄ	7
8.	VESI- JA POISTOVESILIITÄNNÄT	8
9.	TUULETUSAUKOT	9
10.	KAASUN LIITÄNTÄMENETTELYT	9
11.	KÄYTTÖ NIMELLISLÄMPÖTEHOLLA	11
12.	KÄYTTÖÖNOTTO JA TESTAUS	13
13.	TÄRKEÄÄ TIETOA KÄYTTÄJÄLLE	14
14.	PAINIKKEET	15
15.	VAROITUKSIA	16
16.	TIETOA GN ASTIOISTA JA KÄYTTÖTAVOISTA	16
17.	ONGELMIA KYPSENNYKSEN AIKANA	16
18.	YLLÄPITO: PUHDISTUS	17
19.	ASENNUSKUVAT	18



LUE KÄYTTÖOHJE ENNEN LAITTEEN KÄYTTÄMISTÄ!

Valmistaja ei ole vastuussa tämän käyttöohjeen epätarkkuuksista, jotka johtuvat tulostus- tai kopiointivirheistä. Valmistaja pidättää oikeuden muuttaa tuotteita heikentämättä niiden perusominaisuuksia.

Tämän käsikirjan minkä tahansa osan jäljentäminen tai kopioiminen millä tahansa tavalla on ehdottomasti kielletty, ellei valmistaja ole aiemmin antanut siihen lupaa.

Valmistaja / tillverkare / manufacturer:

ALPHATEC ALI Group Srl

Via Schiaparelli 15 - Z.I. S. Giacomo di Veglia - 31029 Vittorio Veneto (TV) - Italy

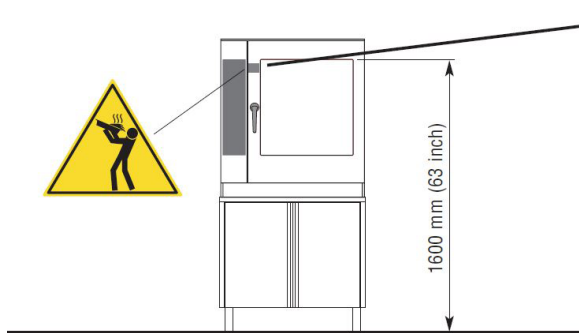
1. YLEISIÄ VAROITUKSIA

- **Huolto- ja korjaustoimenpiteet saa suorittaa vain valtuutettu huoltoliike.**
- **Tutustu huolellisesti** tämän ohjekirjan sisältöön, koska siinä on tärkeää tietoa laitteen oikeasta, tehokkaasta ja turvallisesta asennamisesta, käytöstä ja huoltamisesta. **Säilytä käyttöohje huolellisesti mahdollisia muitakin käyttäjiä varten.**
- Laite on suunniteltu ruoan kypsentämiseen. **Käyttö muuhun tarkoitukseen on kielletty!**
- Pakkauksen poistamisen jälkeen tarkista, **ettei laite ole vaurioitunut millään tavalla.** Jos olet epävarma, älä jatka laitteen asennusta vaan ota välittömästi yhteyttä asiakaspalveluun tai jälleenmyyjääsi.
- Pakkausk materiaalit ovat **mahdollisesti vaarallisia**, eikä niitä saa jättää paikkaan, jossa lapset voivat leikkiä niillä.
- Pakkausk materiaalit **on hävitettävä paikallisten määräysten mukaisesti.** Tämä tarkoittaa yleensä sitä, että eri materiaalit lajitellaan tyyppin mukaan.
- Tarkista ennen laitteen sijoittamista ja liittämistä, että laitteet (sähkö ja vesi) ovat **arvokilvessä olevien ohjeiden mukaisia.** Arvokilpi on oikealla puolella, alhaalla.
- Esimerkki arvokilvestä:

LOGO		
TYP. XXXXXXXX		
2008	NR XXXXXXXXXX	
3N AC 400V 50Hz		
1 x 0.25 kW	TOT 8 kW	kPa 200 - 500 
IPX 5		

LOGO		
TYP. XXXXXXXX		
2008	NR XXXXXXXXXX	
EN 203/A1	AC 230V 50Hz	
1 x 0.55 kW	TOT 1 kW	ΣQn 40 kW
A3 ☐	B13 ☐	B23 ☐
G 25 / m³/h	G 20 / m³/h	200 - 500
Pmax / mbar	Pmax / mbar	G 30 3.16 Kg/h
Pmin / mbar	Pmin / mbar	Pmin / mbar
IT	Cat. II 2H3+	P mbar 20; 28-30/37
IPX 5 CE 0085		

- Syöttöliitännät on merkitty selkeästi. Katso lisätietoja tämän oppaan liitteenä olevasta asennuskaaviosta.
- **Kytke uuni heti pois päältä** mikäli se vikaantuu tai toimii normaalista poiketen!
- Asennus- ja/tai huoltotöiden aikana on suositeltavaa käyttää käsineitä käsien suojaamiseksi.



Turvallisuustarrat

- Maksimi korkeus, jolle nesteellä täytetty astia voidaan asettaa.
- **VAROITUS:** Nesteitä tai nesteytyviä ruoka-aineita sisältäviä astioita ei pidä asettaa korkeudelle jolle käyttäjällä ei ole suoraa näkymää. Palovamman vaara!

2. TEKNISET TIEDOT

TAULUKKO 1: YLEISETTIEDOT - SÄHKÖUUNIT

Malli	Syöttöjännite	Taajuus	Kokonaissyöttö	Virta (A)	Öljynkestävä liitännäiskaapeli (*)
4 GN 2/3	AC 230 V	50 Hz	2,6	11	3 x 1,5 mm ²
5 x GN 1/1	3 AC 230 V 3N AC 400 V	50 Hz	7,25	19 11	4 x 2,5 mm ² 5 x 1,5 mm ²
7 x GN 1/1	3 AC 230 V 3N AC 400 V	50 Hz	12,5	32 18	4 x 6,0 mm ² 5 x 2,5 mm ²
10 x GN 1/1	3 AC 230 V 3N AC 400 V	50 Hz	14,5	38 22	4 x 6,0 mm ² 5 x 2,5 mm ²

Varoitus: Laite on varustettava vikavirtasuojalla (laitteen virtajohtoon kiinnitettävä RCD).

(*) Joustava kaapeli öljynkestävän vaipan alla, merkintä 60245-IEC-57

TAULUKKO 2: YLEISETTIEDOT - KAASU-UUNIT

Malli	Syöttöjännite	Taajuus	Syöttö	Moottori	Öljynkestävä liitännäiskaapeli (*)	Kaasuteho	Kaasuliitäntä
5 x GN 1/1	AC 230 V	50 Hz	0,25 kW	1 x 0,25 kW	3 x 1,5 mm ²	8,5 kW	1 x R 1/2"
7 x GN 1/1	AC 230 V	50 Hz	0,5 kW	2 x 0,25 kW	3 x 1,5 mm ²	12 kW	1 x R 1/2"
10 x GN 1/1	AC 230 V	50 Hz	0,5 kW	2 x 0,25 kW	3 x 1,5 mm ²	15 kW	1 x R 1/2"

Varoitus: Laite on varustettava vikavirtasuojalla (laitteen virtajohtoon kiinnitettävä RCD).

(*) Joustava kaapeli öljynkestävän vaipan alla, merkintä 60245-IEC-57

TAULUKKO 3: VESILIITÄNTÄ

Malli	Vedenpaine	Vesiliitäntä
4 GN 2/3	150 - 500 kPa	R 3/4"
5 x GN 1/1	150 - 500 kPa	R 3/4"
7 x GN 1/1	150 - 500 kPa	R 3/4"
10 x GN 1/1	150 - 500 kPa	R 3/4"

3. ASENNUSPAIKAN ERITYISVAATIMUKSET

- Huone, johon uuni asennetaan, tulee olla hyvin tuuletettu, ja siinä tulee olla kaikki kaasuasennuksia varten tarvittavat aukot (koskee kaasu-uuneja, katso erityismääräykset).
- Lisäksi on hyvä käytäntö sijoittaa laite höyrykuvun alle, jotta höyryt voidaan poistaa nopeasti ja jatkuvasti.
- Huoneessa on oltava savukaasujen poistohormi (laitteistot, joiden asennustyyppi on B13), tai sopiva savukaasujen poistojärjestelmä, joka on varustettu kaikilla asiaankuuluvilla turvalaitteilla (laitteet, joiden asennustyyppi on B23). Lisätietoja on kohdassa "Kaasuliitännät". Tarkista asianomaiselta taholta, tarvitaanko savukaasujen päästämiseen ilmakehään erityislupaa.
- Uunin sähkönsyöttö on varustettava turvakytkimellä, joka katkaisee sähkönsyötön kaikinapaisesti ja jonka avautumisväli on vähintään 3 mm.
- Uuni tarvitsee kaksi vesiliitainta, joista toista ei tarvitse pehmentää, mutta sen on oltava kylmä (höyryn lauhduttamista varten). Toinen liitäntä (kostutustoiminto) tulee varustaa vedenpehmentimellä, jolla on sopivat virtaus- ja painetiedot (katso tekniset tiedot ja vesiliitännät). Jokaiseen laitteen vesijohtoon on asennettava sulkuventtiili.
- Huoneessa tulee olla viemäri-liitäntä sopivassa kohdassa, jotta uuni voidaan asentaa, sen tekniset tiedot on annettu tämän ohjekirjan kohdassa "Vesi- ja viemäri-liitännät".
- Kaasunsyöttöputkisto on asennettava voimassa olevien määräysten mukaisesti, putkiosien ja laitteelle sopivien paineiden mukaisesti (katso tekniset tiedot ja kaasuliitännät -otsikko).
 - Laitteen kaasun tuloputkeen on asennettava nopeasti toimiva sulkuventtiili. On ehdottoman tärkeää, että tämä venttiili on määriteltä voimassa olevien standardien ja tyyppitestin mukaisesti.
- Sähkösyötön turvakytkin ja vesi- ja kaasusulkuventtiilien on oltava lähellä laitetta, käyttäjän ulottuvilla.

4. LAKISÄÄTEISET VAATIMUKSET, TEKNISET MÄÄRÄYKSET JA DIREKTIIVIT

Asennuksen aikana on tärkeää noudattaa seuraavia vaatimuksia:

- keittiöön ja ruokailupaikkoihin sovellettavat terveys- ja hygieniastandardit
- paikalliset ja/tai alueelliset rakennusmääräykset ja palontorjuntastandardit
- voimassa olevat tapaturmien ehkäisyohjeet
- Sähköjärjestelmiä koskevat CEI -vaatimukset
- UNI-CIG 8723 -standardi "Kaasujärjestelmät ammattikeittiöissä ja yleisissä tiloissa käytettäville laitteille"
- kaasuntoimittajan tai viraston määräykset
- sähköjakeluyhtiön tai -viraston määräykset
- muut paikalliset määräykset

5. SIIJOITUS

- Laitteiden sijoittamiseen on suositeltavaa käyttää valmistajan tarjoamaa telinettä. Jos valitset toisin, on otettava huomioon laitteen paino.
- Ennen kuin siirrät uunia valitulle paikalle, kiinnitä vedensyöttöletku (katso vesi- ja tyhjennysliitäntöjä kuvaavat otsikot).
- Etäisyydet muista laitteista tai viereisistä seinistä, jotka on jätettävä huoltotoimenpiteiden mahdollistamiseksi, löytyvät uunin asennuskuvista. Jos uuni asennetaan suoraan syttyvää seinää vasten, on oltava sopiva lämpöeristys.
Nykyisiä palomääräyksiä tulee noudattaa huolellisesti. Uunin ulkovaipan aukkoja ja rakoja ei saa tukkia, koska ne päästävät pois lämpöä uunin sähkökotelosta. Noudata tarkasti asennuskaavioita.
- Kun laite on asennettu, sähköjohto on suojattava, eikä sitä saa koskaan venyttää eikä siitä saa vetää.
- Laitteen on oltava vaakasuorassa: alustan tasoerot tai kaltevuudet tulee poistaa. Tasoerot tai kaltevuus vaikuttavat negatiivisesti uunin toimintaan.
- Poista kaikki pakkausmateriaalit ja irrota suojamuovikalvo kaikilta uunin ulko- ja sisäpinnoista.

6. SÄHKÖLIITÄNNÄT JA POTENTIALINTASAUS

- Koska tämä uuni toimitetaan ilman virtajohtoa ja pistoketta, tulee asentajan toimittaa sähköverkkoon kytkemiseen tarvittava kaapeli ja muut laitteet. Kaapelin on täytettävä taulukossa 1 "Yleiset tiedot" esitetyt vaatimukset. Kuten jo mainittiin, uunin sähkönsyöttö on varustettava turvakytkimellä, joka katkaisee sähkönsyötön kaikinapaisesti ja jonka avautumisväli on vähintään 3 mm.
- Päästäksesi käsiksi verkkoliitäntäliitäntäkorttiin, on uunin oikea paneeli irrotettava avaamalla kiinnitysruuvit (kaikki mallit).
- Kaapeli tulee syöttää vedonpoistajan alapuolelta. Tämän jälkeen yksittäiset johdot kiinnitetään liitäntäkortin vastaaviin liittimiin. Maadoitusjohdon on oltava pidempi kuin muut johdot, jotta jännitteiset johdot irtoavat ensin, jos kaapeliin kohdistuu vetoa tai vedonpoistaja rikkoontuu. Tarkista erotuskytkimen teho.
- Uuni on liitettävä potentiaalintausjärjestelmään järjestelmässä. Tämä liitäntä tehdään liittämällä 10 mm² kaapeli vastaavaan liittimeen uunin takana, joka on merkitty kansainvälisesti tunnustetulla symbolilla.
Kaikki huoneen laitteet on tällä tavalla liitetty ja kytketty rakennuksen maadoitusjärjestelmään.
- Tämän laitteen sähköturvallisuus voidaan taata vain, kun se on kytketty oikein tehokkaaseen maadoitusjärjestelmään voimassa olevien standardien mukaisesti.

7. HUOMIOITAVAA SÄHKÖLIITÄNTÄÄ TEHDESSÄ

- Koska kaikki tämän sarjan uunit on varustettu puhaltimella, joka pyöri sekä myötä- että vastapäivään), puhaltimen ei tarvitse pyöriä mihinkään tiettyyn suuntaan. Varmista vain laitteen käyttöönoton yhteydessä, että puhallin on tasapainossa ja pyörii vapaasti.
- Sähköliitääntä tehdessä on huolehdittava siitä, että riviliittimen nollanasta vastaa syöttöjohdon nollajohto. Jos tätä liitääntä ei tehdä oikein, eivät polttimet toimi.
- Tämä ongelma ilmaistaan: **kaasumalleissa** polttimen sytytyksen nollauspainikkeessa palaa valo.
- Varmista myös neutraalin nollapotentiaali testattaessa. Jos ei, ilmenee tämän osion kohdassa 3 jo kuvattu vika. Ota tässä tapauksessa yhteyttä rakennuksen sähköjärjestelmän asentajaan.

8. VESI- JA POISTOVESILIITÄNNÄT

VEDENPAINE

Verkon veden paineen tulee olla välillä 150-500 kPa, kuten kohdassa "Tekniset tiedot" on jo mainittu. Jos tulopaine on tätä korkeampi, tulee uunin vedensyöttö varustaa paineenalennusventtiilillä.

KOSTUTUSTOIMINNON VESILIITÄNTÄ

Kostutustoiminnon syöttövesi veden tulee olla joko kylmää ja pehmenettyä tai kuumaa (max 50 °C), kuten alla on kuvattu. Vesiliitäntä on R 3/4". Asentajan tulee toimittaa letku vesijohtoon liittämistä varten. Uunin vedensyöttölinjaan on asennettava sulkuventtiili.

VEDEN OMINAISUUDET

Veden ominaisuuksien tulee olla alla annettujen rajojen sisällä, jolla estetään sekä korroosio, joka on laitteelle erittäin vahingollista liian pehmentyneen tai aggressiivisen veden syöttämisestä, että hilseilyä uunissa ja vesijärjestelmässä, jos syötetään liian kovaa vettä.

Kovuus: **6° - 9° fH**

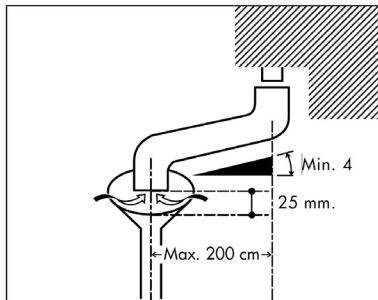
PH: **suurempi kuin 7,5**

Klorideja **alle 30 ppm**

Nämä arvot ovat tärkeitä sen varmistamiseksi, että laitteen käyttämä vesi on asianmukaisesti käsitelty!

VEDENPOISTO

Laitteen muovisen tyhjennyskulman ja tyhjennyslinjan väliin on jätettävä vähintään 25 mm ilmarako. Suora yhteys ei ole sallittu.

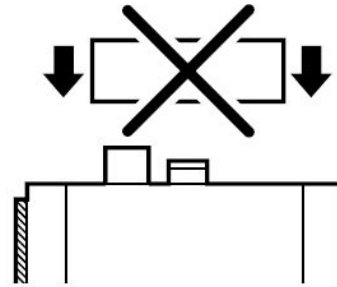


VAROITUS:

Tyhjennyslinjan halkaisija on oltava suurempi kuin uunin poistovesiliitäntä. Viemärin halkaisijan pienentäminen on kiellettyä.

9. TUULETUSAUKOT

- Tuuletusaukkoja ei saa missään tapauksessa sulkea, tukkia tai ohjata muihin putkiin.



10. KAASUN LIITÄNTÄMENETTELYT

KAASULIITÄNTÄ

Kaasunsyöttöputki tulee valita kaasutyyppin ja kytkettävän laitteen kulutuksen mukaan. Järjestelmä on suunniteltava ja asennettava voimassa olevien määräysten mukaisesti. Uunin kaasuliitäntä on R 1/2", eikä tätä saa koskaan pienentää.

Uunin kaasun tuloputkeen on asennettava nopeasti toimiva sulkuventtiili. Venttiilin on oltava tyyppikoehyväksytty tämän mukaisesti nykyisten säännösten kanssa. Liitäntä kaasuverkkoon voi olla pysyvä tai irrotettava; jos käytetään taipuisaa metalliputkea, sen tulee olla ruostumatonta ja korroosionkestävää materiaalia (kumiletkeä ei suositella).

Jos käytät liitäntää tehdessäsi tiivistysmateriaaleja, niillä on oltava tähän tarkoitukseen tyyppitestihyväksyntä.

VUOTOTESTI

Kaikki syöttöverkon ja laitteen väliset liitännät on testattava vuotojen varalta. Suositeltava menetelmä on käyttää patentoitua vuodonilmaisuainetta. Vaihtoehtoisesti voidaan yksinkertaisesti harjata liitososien päälle syövyttämätöntä vaahtoamatonta nestettä. Kumpaa tahansa menetelmää käytetään, kuplia ei pitäisi ilmaantua.

Älä koskaan missään olosuhteissa etsi kaasuvuotoja avotulella!

SAVUKAASUJEN POISTO

Mallit 5 ja 7 x GN 1/1

Koska tässä laitteessa on kapasiteetistaan johtuen asennustyyppi A3, sitä ei tarvitse liittää hormiin savukaasujen poistamiseksi. Savukaasut voidaan poistaa asennushuoneeseen. Erityisen tärkeää on hyvä, jatkuva ilmanvaihto!

Muut mallit

Koska näiden uunien teho on >14 kW, tyyppin B asennus vaaditaan. Asentajan on valittava jokin alla kuvatuista menetelmistä rakennuksen ja sen huoneen suunnittelun mukaan, johon laite on sijoitettu. Savuputkien halkaisijan tulee olla asennuskaavioiden mukainen.

Varoitus:

Savukaasut voivat saavuttaa 400°C lämpötilaan!

Savukaasuja ei saa koskaan ohjata pois imujärjestelmän avulla!

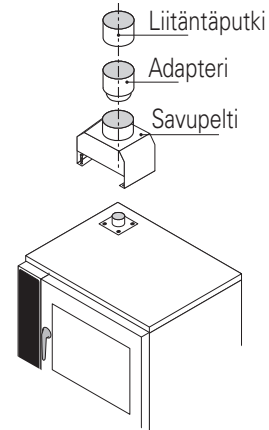
Puhdista kaasunsyöttöjärjestelmä koneistusjätteistä ennen uunin kytkemistä!

10. KAASUN LIITÄNTÄMENETTELYT

Asennustyyppi B13

Poisto luonnollisella vedolla varustettuna savupellillä ja lämmönkestävällä putkella (katso "Savukaasujen lämpötilat" taulukosta 4 otsikon "Tekniset tiedot" alla) liitettyä piippuun. Tämäntyyppistä asennusta valittaessa uuni on varustettava kullekin uunille omalla pellillä (kuten kuvassa). Jos uuni on varustettu sovitinkauluksella vakiokokoisille savuputkille, asenna sovitin.

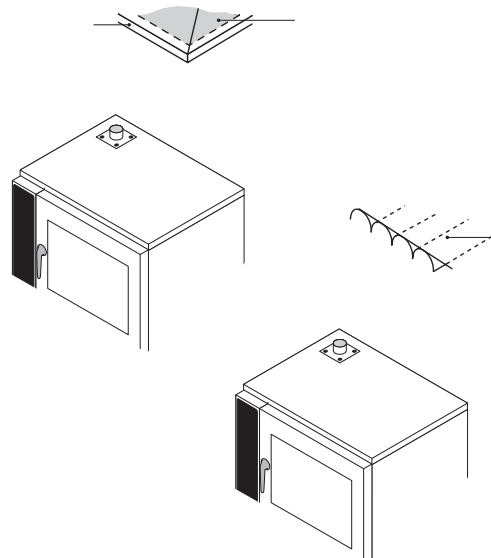
Savukaasuja ei saa koskaan missään olosuhteissa poistaa suoraan mekaanisen poistojärjestelmän avulla.



Asennustyyppi B23

Savukaasut poistetaan mekaanisesti lämmönkestävällä suodattimella varustetun imukuvun tai kanavakaton kautta ilman peltiä ja joko johdetaan piippuun tai päästetään suoraan ulkoilmaan yhdessä muiden huoneesta poistuvien savujen kanssa. Jätä sopiva etäisyys uunin savunpoistoaukon ja kuvun suodattimen tai yläilman väliin.

Jos imujärjestelmät valitaan tyyppin B23 asennuksiin, ne on mitoitettava oikein ja niissä on oltava vähintään yksi lukituslaite, joka katkaisee kaasun syötön uuniin automaattisesti, jos poistojärjestelmä ei toimi.



Asennuksen jälkeen asentajan tulee päivittää arvokilpi merkitsemällä asennuksen tyyppiä vastaava ruutu pysyvällä merkkikynällä.

A3 ☐

B13 ☒

B23 ☐

Valmistaja ei ota vastuuta laitteen vaurioista tai toimintahäiriöistä, jotka johtuvat maadoitusjärjestelmien puuttumisesta tai puutteellisuudesta, apujärjestelmien virheellisestä järjestelystä tai asennuksesta, eikä virheellisistä kytkennöistä tai rakennuksen sähköjärjestelmän voimassa olevien määräysten vastaisuudesta.

11. KÄYTTÖ NIMELLISLÄMPÖTEHOLLA

- Kaikki laitteet on tehtaalta suoritettussa lopputestauksessa varustettu tyyppikilven vieressä olevalla tarralla, johon laitteen kaasutyyppi on merkitty. Jos laite ei vastaa asennuspaikan kaasutyyppiä, laite on muutettava käytettävissä olevan kaasun tyyppiin mukaan. Katso teknistä käsikirjaa.
- Laitteen käyttö nimellislämpöteholla on riippuvainen kaasun tulopaineesta ja lämpöarvosta sekä oikeasta ensiöilman määrästä.
- Vaadittava kaasupaine, joka tarvitaan, jotta laite toimisi erityyppisillä tyyppillisesti saatavilla olevilla kaasuilla, katso "Technical gas data" -vihkon taulukkoa 6.

Laitetta ei saa ottaa käyttöön, jos kaasun syöttöpaine on näiden rajojen ulkopuolella. Jos paineet poikkeavat taulukossa 6 ilmoitetuista, tulee ottaa yhteyttä kaasuntoimittajaan tai virastoon tai vaihtoehtoisesti urakoitsijaan, joka on asentanut järjestelmän rakennukseen.

- Kaasun alempi lämpöarvo voidaan tarkistaa toimittajalta tai virastolta, ja sen tulee olla "Technical gas data" -vihkon taulukon 5 mukainen.

- **KAASUN SYÖTTÖPAINEEN MITTAAMINEN**

Syöttöpaine mitataan painemittarilla, joka on liitetty kaasunsäätöventtiiliin painehanaan (3). Jotta venttiiliin pääsee käsiksi, oikeanpuoleinen paneeli on irrotettava.

Ennen painemittarin liittämistä on tarpeen löysätä painehanan (3) tiivistysruuvia. Sen jälkeen mitataan paine polttimen ollessa käynnissä. Manometrissä näkyvän arvon tulee olla "Technical gas data" -vihkon taulukossa 6 annettujen rajojen sisällä.

Sulje ruuvi (3) varovasti tarkastuksen jälkeen. Venttiileissä näkyviä sinetöityjä ruuveja ei saa koskaan peukaloida missään olosuhteissa.

Peukalointi mitätöi takuun välittömästi!

Varoitus!

Kaasujärjestelmän komponentit on asennettu maksimipaineelle 65 mbar. Korkeammat työpaineet eivät ole sallittuja.

11. KÄYTTÖ NIMELLISLÄMPÖTEHOLLA

NIMELLISLÄMPÖKAPASITEETIN TARKISTUS

- Kammiopoltin

Tarkista ruuvin "A" syvyys "Technical gas data" -vihkon taulukon 5 mukaisesti käyttämällä mittaria.

Siirrä J3 oikosulkupala **TEST** -asentoon - katso kuvaa.

Tarkista, että polttimen puhaltimen nopeus vastaa "Technical gas data" -vihkon taulukossa 5 annettuja tietoja.

Aseta 180 °C kiertoilmakypsennys alhaiselle nopeudelle (jos mahdollista), muuten normaalinopeuteen. Tarkista nopeus asennossa "IGN" J3 -oikosulkupalan ollessa **TEST** -asennossa.

Siirrä oikosulkupala **J3** takaisin **NORM** -asentoon testin jälkeen.

Tarkista nopeus asennossa "**MIN**". Aseta normaali nopeus ja tarkista nopeus asennossa "**MAX**".

Tarkista palamis-, CO (ppm) ja CO₂ (%) arvot sopivalla laitteella:

Käynnistä uuni toimimaan, 180°C kiertoilmatila, avaa ovi ja aktivoi mikroluukku teipillä kiinnitetyllä magneetilla, uuni käynnistyy uudelleen. Odota noin 5 minuuttia. Aseta savukaasujen keräysanturi savukaasujen poistoputkeen (kammiio ja kattila).

CO₂ tulee olla:

Maakaasu 9-10,5 %

L.P.G. 9-13 %

CO ei saa olla suurempi kuin 300 ppm (mitattu).

Suorita testi sekä kiertoilma- että höyrytilassa.

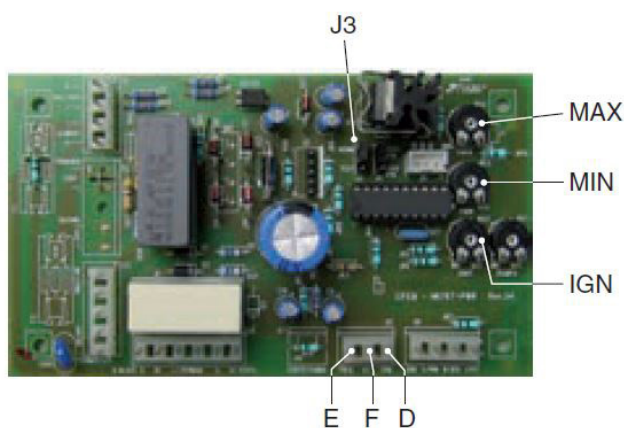
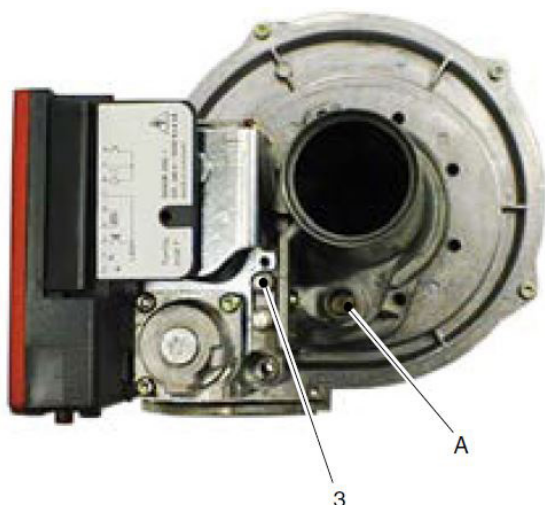
Jos nämä lukemat ovat rajojen ulkopuolella, toimi teknisen ohjekirjan mukaisesti.

Kun haluat muuttaa maakaasusta nestekaasuksi tai päinvastoin, toimi teknisessä käsikirjassa kuvatulla tavalla.

Arvot:

D-E = Hz (0-200Hz)

D-F = VDC (0-6 VDC)



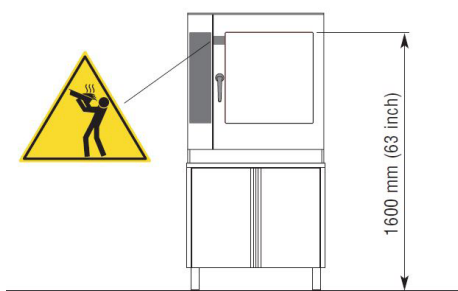
Muuntaminen: Kuten edellä mainittiin, jokainen laite on tehtaalla asetettu polttamaan määritellyn tyyppistä kaasua, mutta saattaa kuitenkin olla tarpeen muuttaa laite yhdestä kaasutypistä toiseen. Vain valtuutetut tekniseen palveluun kuuluvat henkilöt voivat suorittaa tämän työn teknisen käsikirjan mukaisesti.

12. KÄYTTÖÖNOTTO JA TESTAUS

- Tarkista laite ja koko asennus heti liittämisen jälkeen.

Tarkista erityisesti:

- että ulkopinnoissa ei ole jälkiä suojakalvosta ja että uuni on tyhjä
- että kaikki ilmanvaihtoaukot ovat vapaat
- että liitännät on tehty vaaditulla tavalla ja tässä käsikirjassa annettujen ohjeiden mukaisesti
- että kaikki voimassa olevien standardien, lakien ja direktiivien turvallisuusvaatimukset täyttyvät
- että kaasu- ja vesiliitännöistä ei ole vuotoja
- että vedenpoisto ja savukaasujen poisto ovat kunnossa
- Kiinnitä tarra, jossa on varoitusmerkki palovammojen varalta 1,6 metrin korkeudelle maasta



- Sytytä nyt uuni käyttöohjeen ohjeiden mukaan ja tarkista polttimen tasainen syttyminen.
- Tarkista lisäksi, etteivät vesipiirin silikoniliitokset ja holkit (uunin tuuletusaukko, uunin ulostulo, tippa-alusta) vuoda.
- Asenna varovasti takaisin oikea sivupaneeli, joka irrotettiin yllä mainittua työtä varten.
- Varmistaaksesi, että laite toimii oikein, mittaa kulutetun kaasun määrä. Mittari näyttää, kuinka paljon kaasua on kulutettu tietyn ajanjakson aikana, ja tämä arvo voidaan verrata "Technical gas data" -vihon taulukossa 5 annettuihin arvoihin.
- Testiraportti on täytettävä kokonaisuudessaan ja toimitettava asiakkaalle, jonka tulee sitten allekirjoittaa hyväksyntä. Tästä hetkestä lähtien laite kuuluu valmistajan takuun piiriin.

13. TÄRKEÄÄ TIETOA KÄYTTÄJÄLLE

- Näytä käyttäjälle toiminnot, turvalaitteet, asianmukainen käyttö ja ennen kaikkea uunin huoltovälit. Huoltotoimenpiteisiin kuuluu polttimien puhdistus, palotilan tarkastus sekä erilaisten kanavien ja putkien puhdistus, ja ne tulee tehdä vähintään kerran vuodessa. Tätä silmällä pitäen asiakkaita suositellaan allekirjoittamaan palvelusopimus.
- Varmista, että käyttäjä on täysin tietoinen siitä, että vain valtuutettu huoltoliike saa suorittaa sellaiset korjaus- ja/tai huoltotoimenpiteet, jotka saattavat tulla tarpeellisiksi ajan myötä.
- Selitä käyttäjälle selkeästi, että kaikki liitännät (vesi, sähkö ja kaasu) tulee sulkea välittömästi, jos laite rikkoutuu tai toimintahäiriö ilmenee.
- Säilytä asennusopas ja kytkentäkaavio tulevaa tarvetta varten. Selitä käyttäjälle, että uunin mukana toimitettu käyttöohje on säilytettävä uunin lähellä paikassa, josta se näkyy. On hyvä käytäntö merkitä huollon yhteystiedot käyttöoppaaseen.
- Selitä käyttäjälle, että tietyt toimintahäiriöt johtuvat usein yksinkertaisista virheistä tai laiminlyönneistä, kuten että liitettyjä laitteita ei ole kytketty päälle liitetty. Tämän vuoksi keittiöhenkilökunnan tulee olla koulutettu siten, että he voivat käyttää laitetta luottavaisesti ja ymmärtää sen toiminnan. Valtuutetun huoltoedustajan on tutkittava toistuvat tai jatkuvat viat.
- Selitä selkeästi, että huoneen muutokset tai ilmanvaihdon muutokset voivat vaikuttaa kaasukäyttöisten laitteiden toimintaan. Näissä tapauksissa on suositeltavaa tarkastaa uunin toiminnot.



• VAROITUS

Alkoholien ja sitä sisältävien ruokien kypsentyminen on kielletty!

14. PAINIKKEET



MERKKIVALO

Valo osoittaa termostaatin toiminnan:

- jos valo palaa, lämmitysvastukset ovat toiminnassa
- jos valo ei pala, lämmitysvastukset ovat POIS PÄÄLTÄ

LÄMPÖTILAN ASETUSNUPPI (A)

Aseta kypsennyslämpötila nupilla.

MERKKIVALO

Kun merkkivalo palaa, uuni on toiminnassa.

KYPSENNYSAJAN ASETUSNUPPI (B)

Aseta kypsennysaika tällä säätimellä, kypsennys käynnistyy. Kypsennys päättyy kun asetettu aika on kulunut umpeen jolloin kuuluu merkkiäänä (ajastus n.20sek).

Hiljennä merkkiäänä kääntämällä nuppi asentoon

Aseta ääretön kypsennysaika kääntämällä nuppi asentoon

MERKKIVALO

Kun merkkivalo palaa, on kosteussäätö toiminnassa.

KOSTEUDENSÄÄTÖNUPPI (C)

Kierrä kosteudensäätonuppia myötäpäivään haluttuun asentoon (min. maks. tai jatkuva käyttö), merkkivalo syttyy.

Kun kytket tämän toiminnon päälle, uunin kosteustaso nousee asetuksen mukaan; aika, jonka vettä syötetään, on verrannollinen minuuttiin.

Tämä toiminto sopii erityisesti elintarvikkeille, joilla on taipumus kuivua.

15. VAROITUKSIA

- **Sähkökatko**

Jos käytön aikana tapahtuu sähkökatkos, pysähtyy käynnissä oleva jakso. Uuni käynnistyy automaattisesti, kun virta palaa.

- **Luukun avaaminen kypsennyksen tai esilämmityksen aikana.**

Jos uunin luukku avataan käytön aikana, pysähtyy uuni. Kypsennys käynnistyy uudelleen, kun luukku suljetaan.

- **Kypsennyksen väliaikainen pysäytys**

Käännä nuppi B asentoon 0 (nolla).

- **Kypsennyksen lopettaminen**

Pysäyttääksesi nykyisen ohjelman kokonaan ja/tai muuttaaksesi kypsennystilaa, käännä nuppi B asentoon 0 (nolla).

16. TIETOA GN ASTIOISTA JA KÄYTTÖTAVOISTA

- Parhaan tuloksen saavuttamiseksi on suositeltavaa laittaa jokaiseen GN 2/3 astiaan enintään 2,5 kg ruokaa ja jokaiseen GN 1/1 astiaan enintään 4 kg ruokaa

GN astioiden lukumäärä ja suurin suositeltu kuorma:

REC 023 M 4 GN 2/3 astiaa, suurin suositeltu kuorma: 10 kg ruokaa

REC 051 M 5 GN 1/1 astiaa, suurin suositeltu kuorma: 20 kg ruokaa

REC 071 M 7 GN 1/1 astiaa, suurin suositeltu kuorma: 28 kg ruokaa

REC 101 M 10 GN 1/1 astiaa, suurin suositeltu kuorma: 40 kg ruokaa

17. ONGELMIA KYPSENNYKSEN AIKANA

- **Kypsentääkö uuni epätasaisesti?**

Kypsennettävät ruoat on asetettu liian tiiviisti.

Tarkista aina, että elintarvikkeiden välillä on hyvä ilmankierto. Astiat ja/tai pellit on asetettu liian lähelle toisiaan. Tärkeää: Staattisessa uunissa käytetyt lämpötilat eivät sovellu kiertoilmauunissa kypsentämiseen, koska ne ovat liian korkeita. Huono ilmankierto. Tarkista kypsennysohjeet, syyt voivat olla:

- liian korkea lämpötila

- kyseinen ruoka ei kestä suoraa kosketusta kuuman ilman kanssa. (Tässä tapauksessa sinun on asetettava valmistettava ruoka astiaan, joka on syvempi kuin ruoka.)

Laske lämpötilaa 20 % ja pidennä kypsennysaikaa muutamalla minuutilla.

- **Onko ruoka kuivunut syömäkelvottomaksi?**

Onko riittävästi kosteutta kypsennyksen aikana? Tarkista, toimiiko ilmankostutin. Oletko unohtanut peittää ruokasi öljyllä?

Lyhennä kypsennysaikaa.

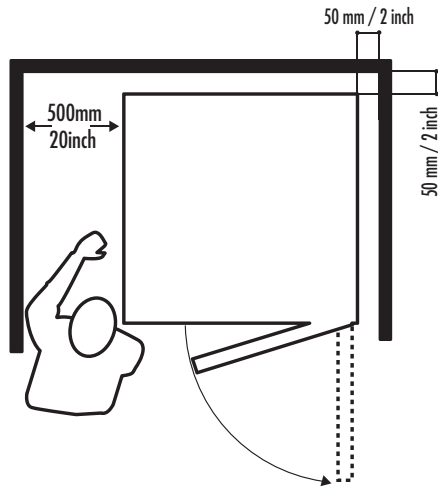
Varoitus:

Yksi kiertoilmauunien tärkeimmistä eduista on tasainen kypsennys, jos näin ei tapahdu, tapahtuu käyttäjävirhe. Myös ruoka ja resepti vaikuttavat asiaan.

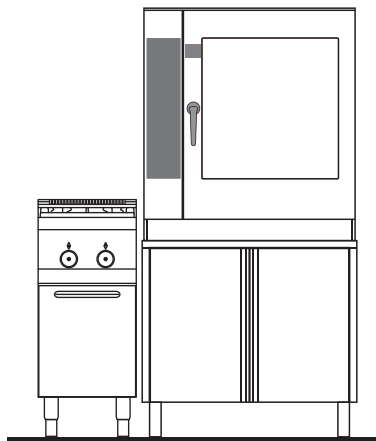
18. YLLÄPITO: PUHDISTUS

- Katkaise aina virransyöttö laitteeseen ennen puhdistustoimenpiteitä
- Perusteellinen puhdistus on täydellisen ruoanlaiton edellytys.
Puhdistus on suoritettava joka päivä. Tämä mallisarja mahdollistaa perusteellisen puhdistuksen **muutamassa minuutissa**. Uunin päivittäinen puhdistus mahdollistaa ongelmattoman toiminnan:
 - Ruoan maku ja tuoksu säilyvät ennallaan.
 - Toiminta on homogeenisempaa ja ilman höyryjen muodostumista.
 - Virrankulutus on pienempi.
 - Vältetään kalliit ja vaikeat huoltotyöt.
- **Varoitus:** Ennen kuin aloitat uuden uunin ensimmäisen käytön, uunikammio on puhdistettava perusteellisesti, jotta vältetään orgaanisten jäänteiden aiheuttama hapettumisriski tai kemiallinen aggressio.
Laitteen ruostumattomasta teräksestä valmistetut pinnat on aina pidettävä täysin puhtaina.
Älä käytä happoja tai syövyttäviä aineita, teräsvillaa tai teräsharjoja uunikammion tai uunin ulkopinnan puhdistuksessa (käytä vain kuumaa vettä ja sopivaa pesuainetta).
- Vältä kaikkia toimia, jotka voivat aiheuttaa suolan kerääntymistä uunin teräspinnoille. Jos suolaa vahingossa joutuu uunin pinnoille, huuhtelee se välittömästi ja perusteellisesti.
- Älä koskaan pese uunia vesisuihkulla.

19. ASENNUSKUVAT



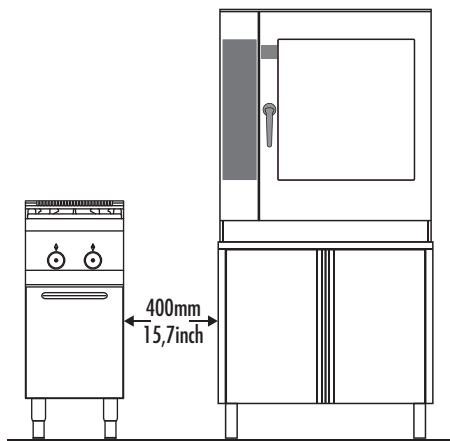
Suosittellemme jättämään 500 mm huoltotilaa uunin vasemmalle puolelle.



ÄLÄ ASENNLAITTEITA, JOISSA ON LÄMMÖNLÄHDE UUNIN VASEMMALLA PUOLELLE!

VAROITUS: jos ympäristön lämpötila laitteen vasemmalla puolella on liian korkea, pysähtyy uuni turvallisuussyistä.

Pienin etäisyys lämmönlähteistä vasemmalla: 400mm.



ASENNUSKUVAT

Sähkönsyöttökaapelin sisääntulo



.....

Uunin höryaukko



Ømm

Pehmennetyn veden tulo



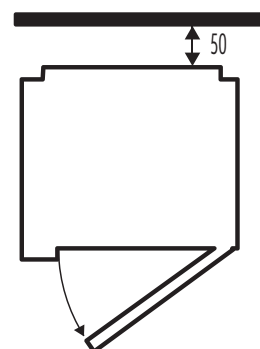
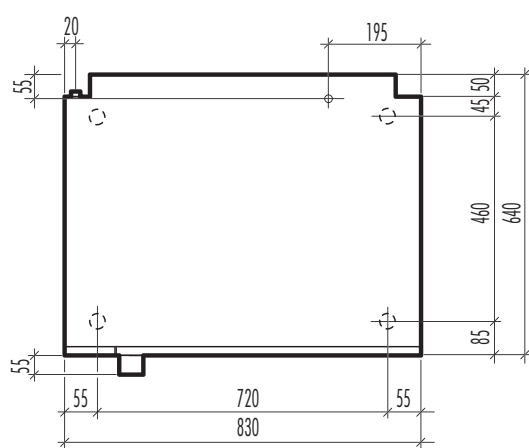
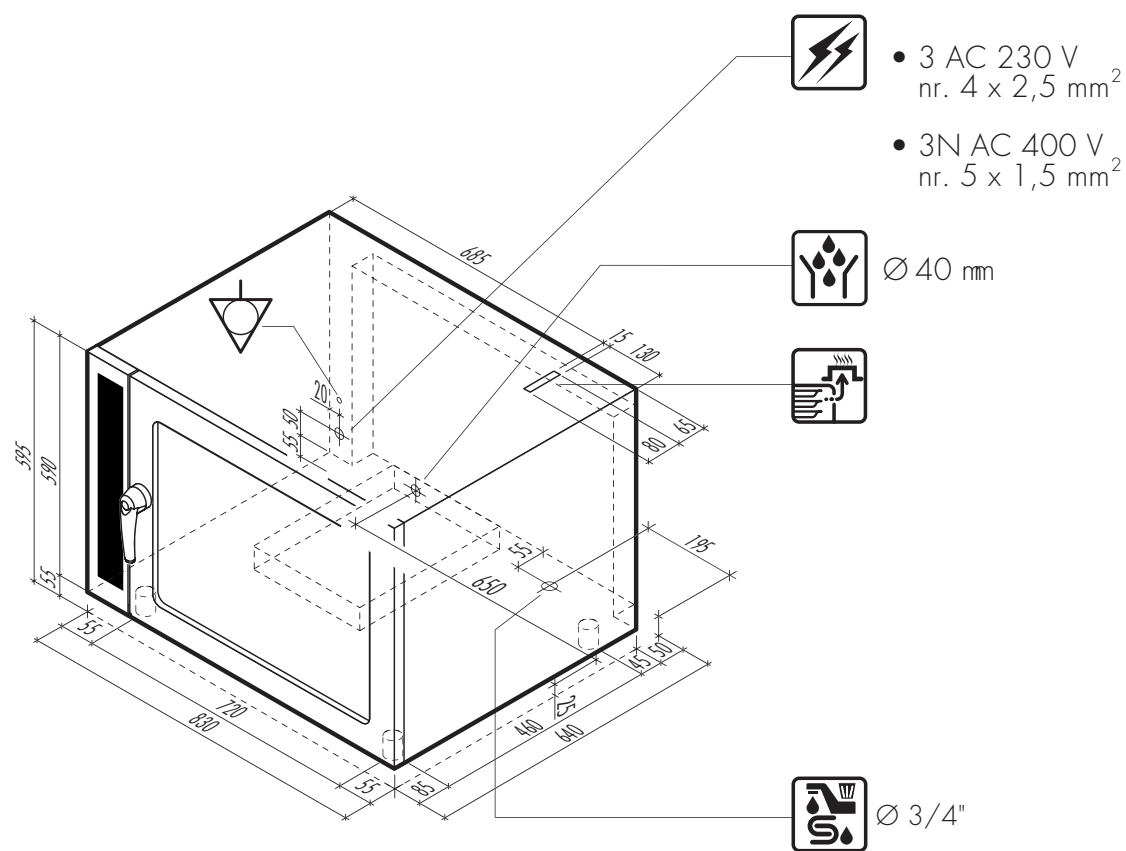
Ø

Veden posto

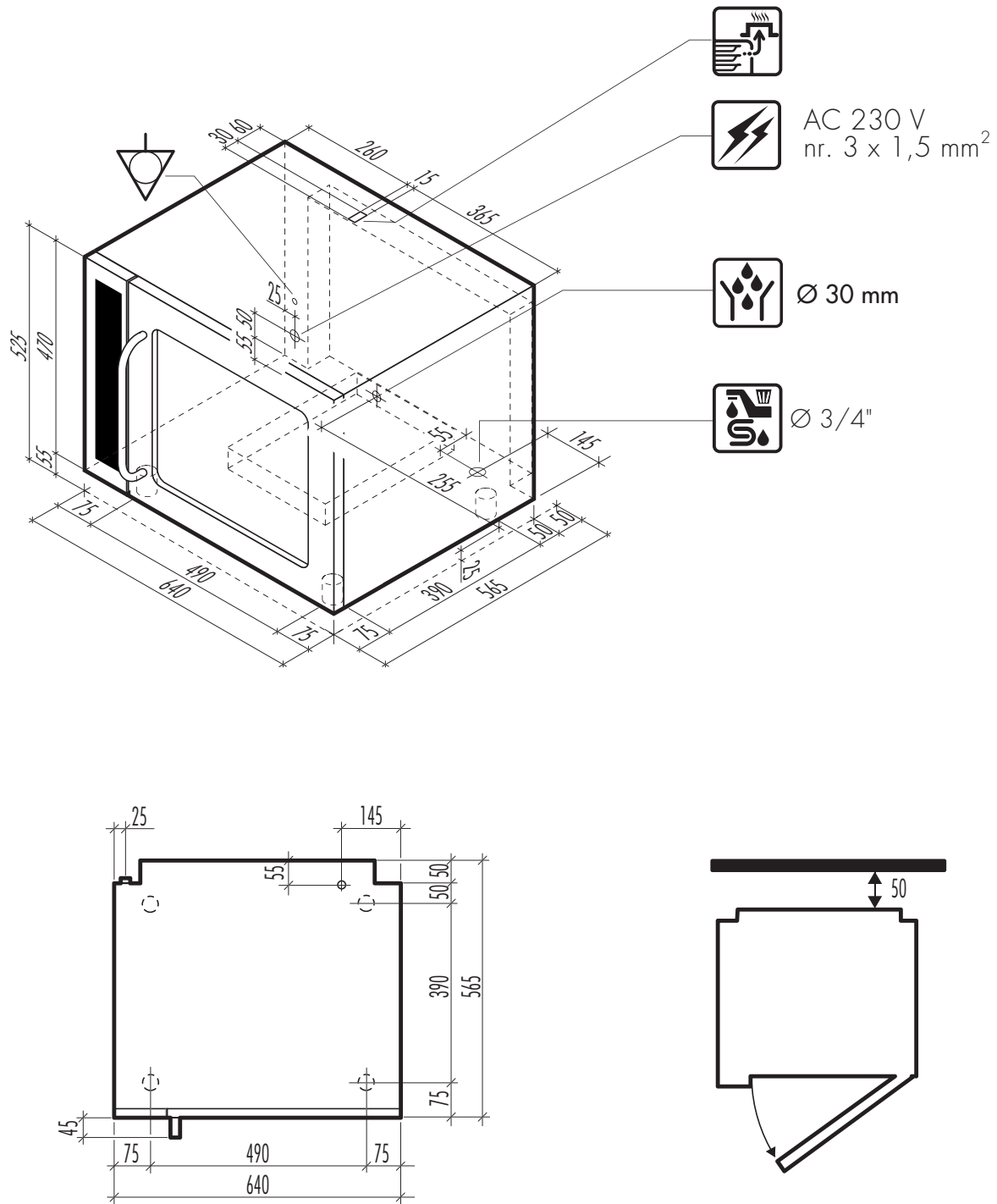


Ømm

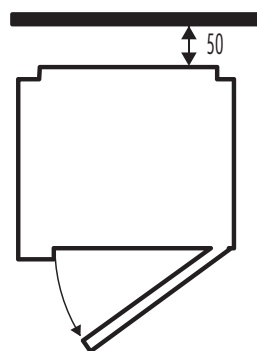
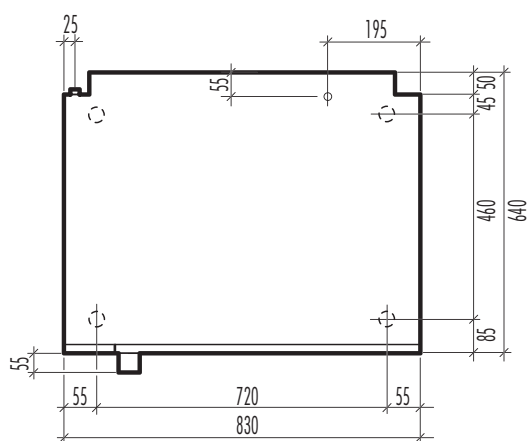
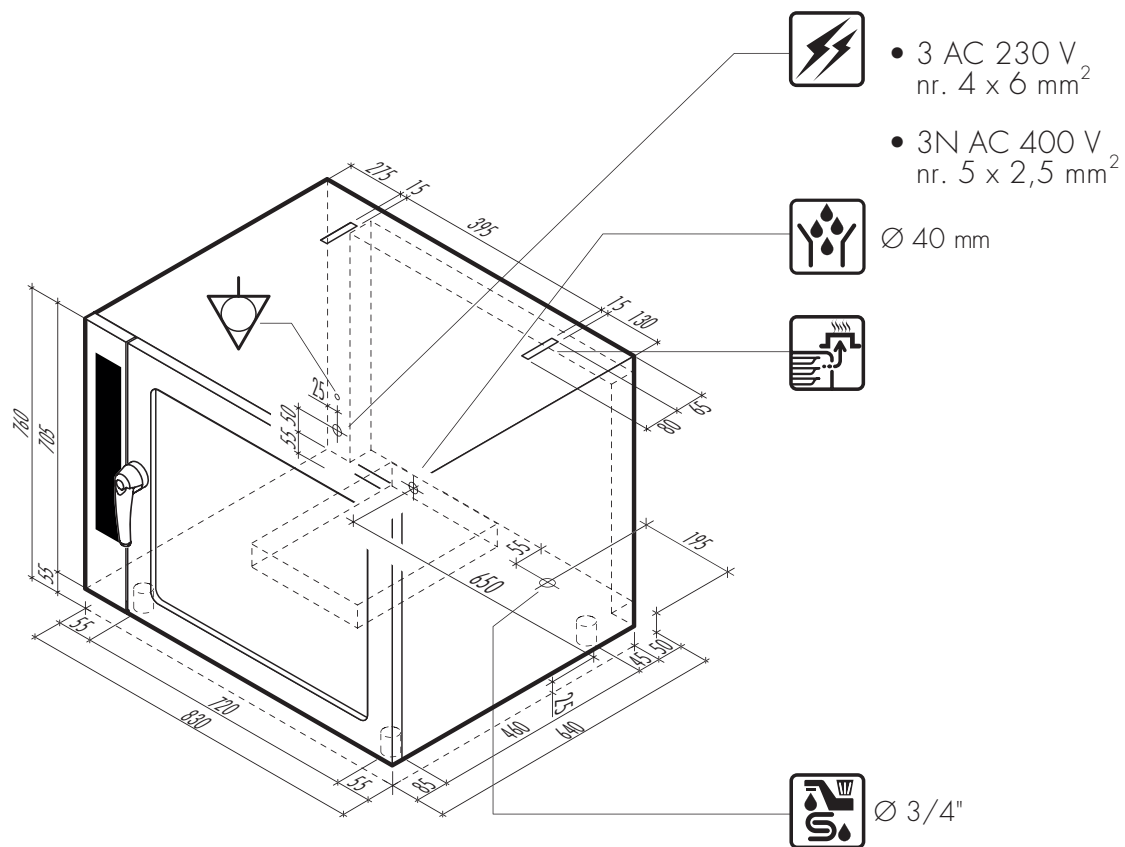
REC 051 M



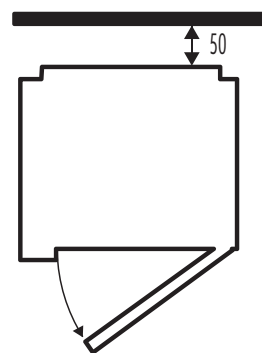
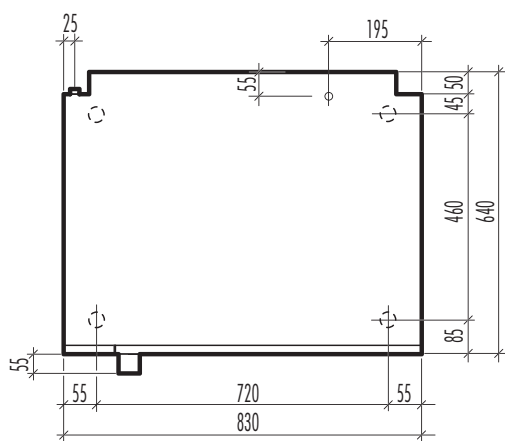
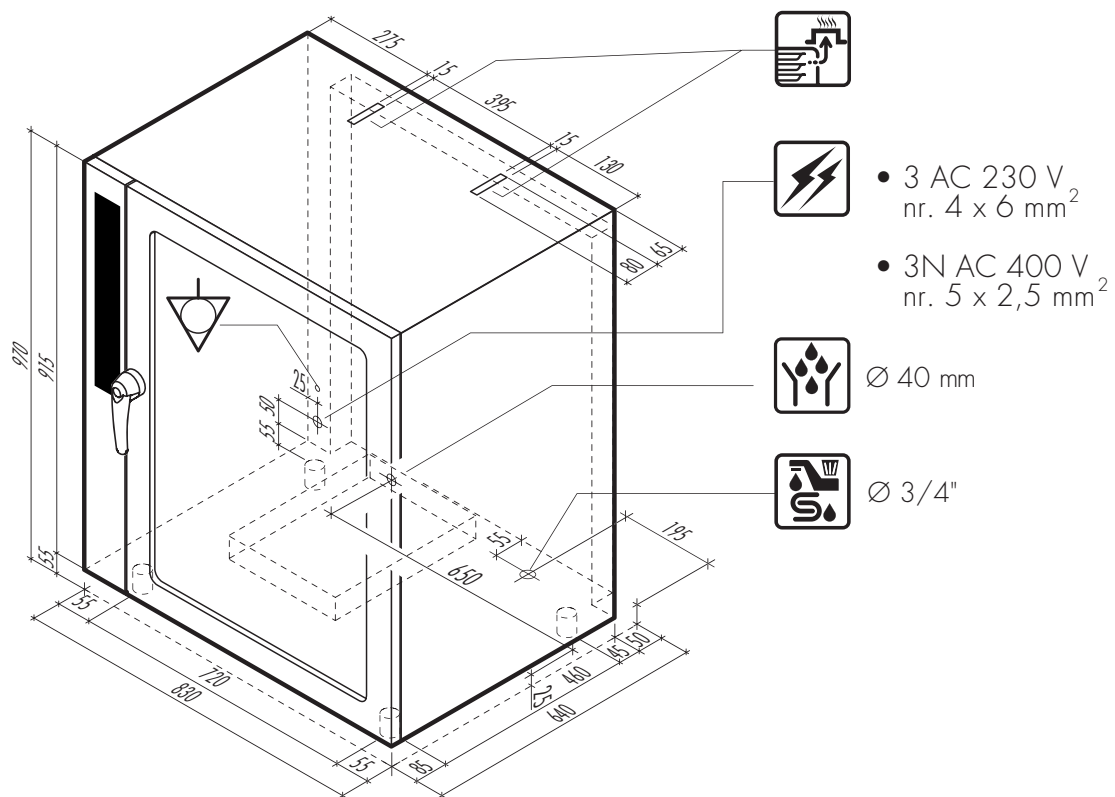
REC 023 M

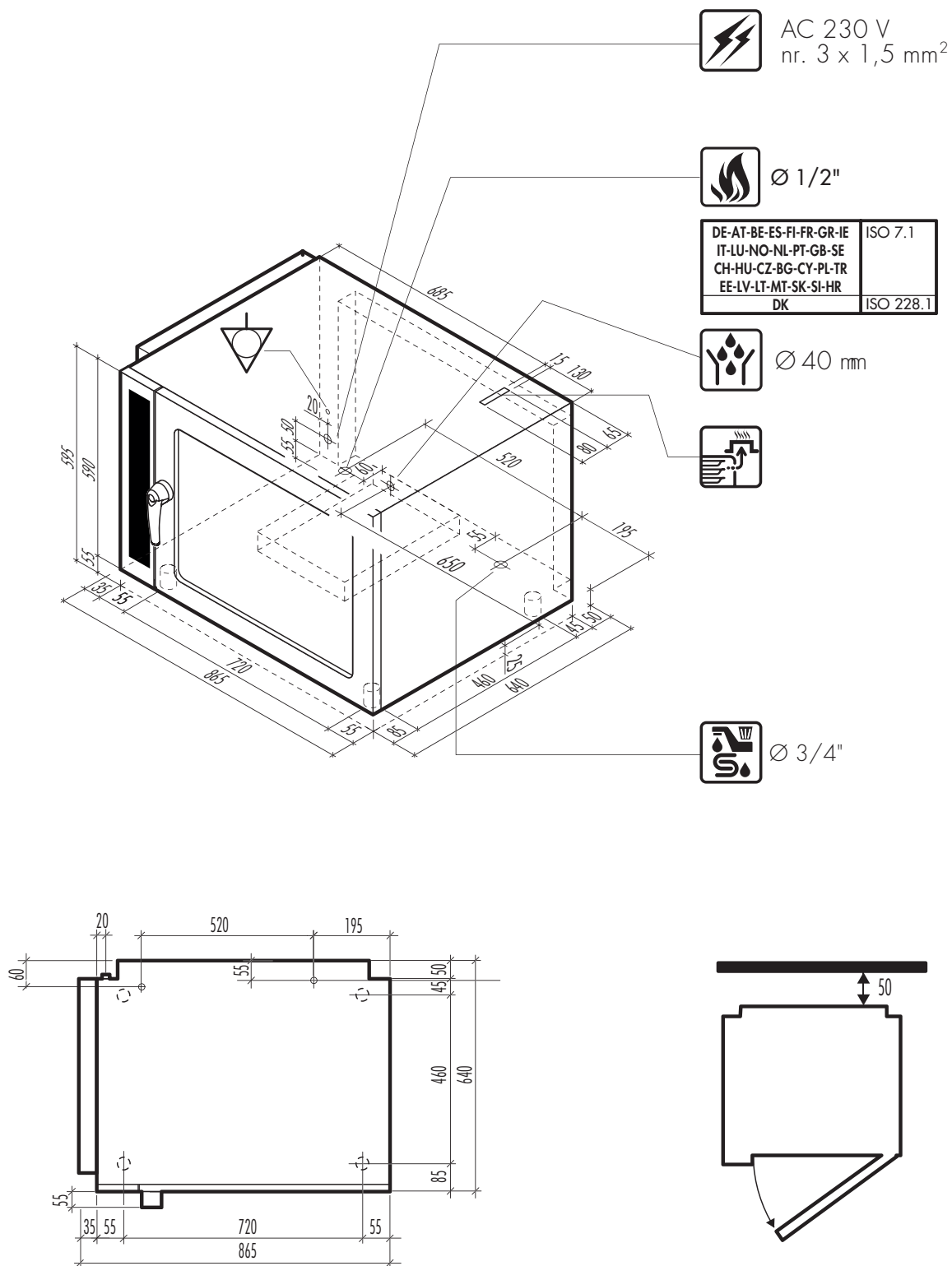


REC 071 M

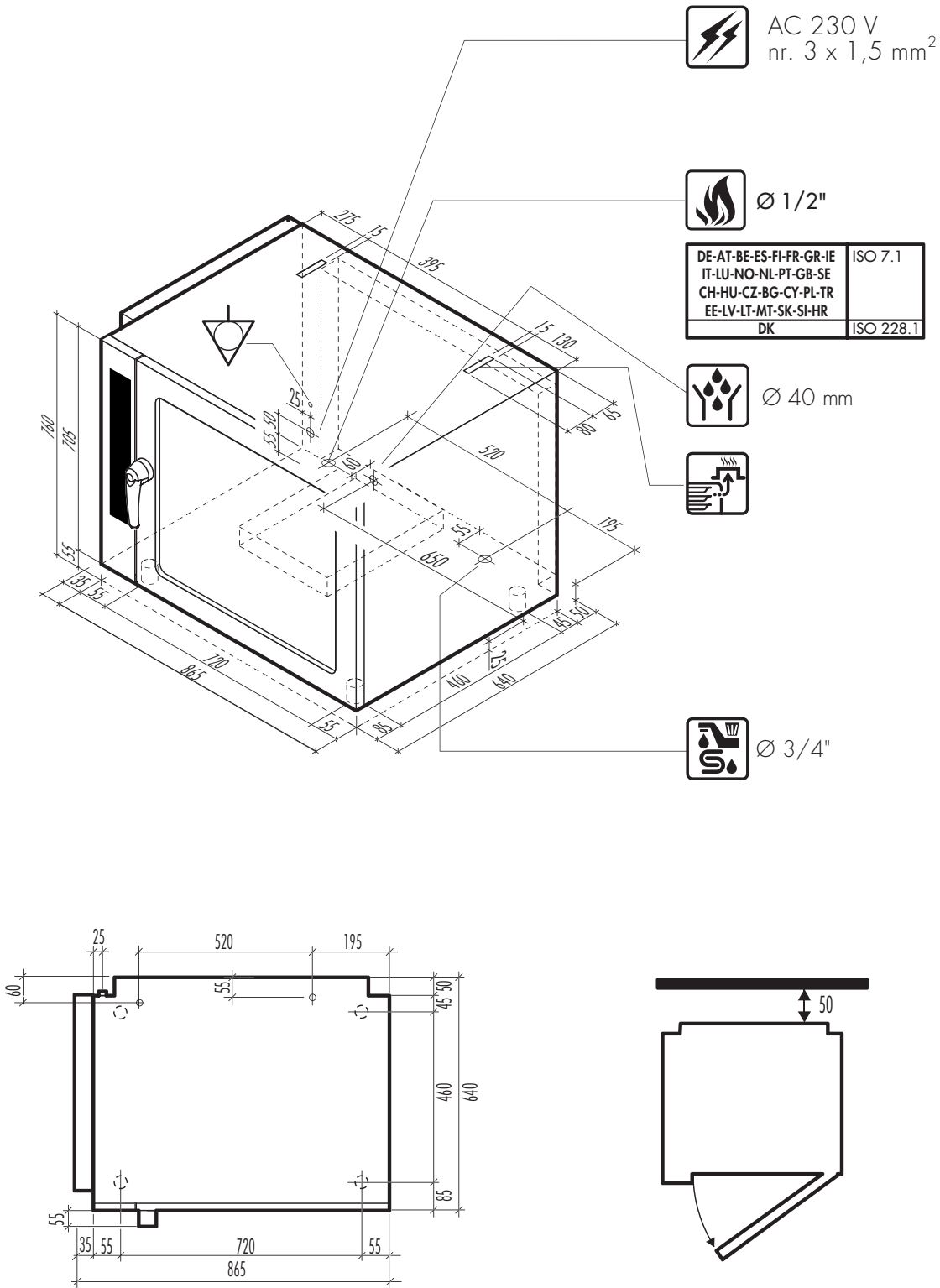


REC 101 M



RGC 051 M

RGC 071 M





Metos Oy Ab

Ahjonkaarre, FI-04220 Kerava, Finland

Tel. +358 204 3913

e-mail: metos.finland@metos.com

www.metos.com